

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **34 (2007)**

Heft 2

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Litigio fiscal: Bruselas contra Berna

**S**UIZA ES UN IMÁN PARA RICOS y empresas potentes. Al menos 500 empresas extranjeras se establecen cada año en Suiza, como constata un estudio de la Secretaría de Estado para la Economía (SECO). Entre ellas se encuentran nombres tan conocidos como Google, Ebay, Kraft Foods o Albany, que vienen a Suiza no sólo porque los impuestos empresariales son más bajos, sino también por su extraordinaria infraestructura y su oferta de mano de obra cualificada. Juntos pagan anualmente a las arcas federales unos 3000 millones de francos de impuestos. También numerosos multimillonarios y archimillonarios extranjeros quieren fijar su residencia en Suiza y beneficiarse del convenio de imposición fiscal fija.

Una oleada de reacciones ha levantado en Francia la evasión fiscal a Gstaad del cantante Jonny Hallyday, considerada una traición a su país. El veterano rockero no es el único: también la estrella del pop inglés James Blunt vive ahora oficialmente en Suiza, como muchos otros famosos del mundo del espectáculo. Un armador griego se está construyendo en Gstaad un chalet de 100 millones de francos, otros archimillonarios invierten 20, 30 ó 40 millones de francos en sus residencias de lujo en la montaña. Y, si bien, el boom es positivo para la construcción local, no lo es para la población autóctona, que casi no puede permitirse una vivienda en Verbier, St. Moritz o Gstaad. Por ejemplo, los empleados de hostelería no pueden pagar mensualmente 2500 francos por un pequeño piso de una habitación con salón, y tienen que abandonar los lujosos lugares de descanso y trasladarse al valle; el abismo entre grandes y modestos ingresos es cada vez mayor.

La competición cantonal por los contribuyentes ricos no sólo indigna a la UE en Bruselas, sino también a muchos suizos. Un 66% de los encuestados de un sondeo representativo online de «Perspektive Schweiz» quiere eliminar la competición fiscal entre cantones para ingresos superiores a los 300 000 francos.

A la Comisión de la UE le molestan sobre todo los privilegios fiscales con los que se atrae a los holdings y otras sociedades extranjeras. La UE designa estas prácticas fiscales como competencia desleal e infracción del Acuerdo de Libre Comercio entre Suiza y la UE de 1972. Según la Comisión de la UE, estos privilegios fiscales son también incompatibles con el espíritu de la cooperación bilateral.



Heinz Eckert

La reacción de Suiza ha sido inusitadamente fuerte, rechazando categóricamente negociar al respecto, y remitiéndose a la soberanía cantonal en materia fiscal. Asimismo, el ministro de Hacienda, Hans-Rudolf Merz, se muestra contrario a cualquier tipo de concesión a Bruselas, ya que lo contrario atentaría contra la soberanía de Suiza. Merz subrayó que no existe ningún margen de negociación en este asunto y se remitió a las diferencias fiscales entre los países de la UE, en parte muy pronunciadas. La reacción de Economiesuisse y todos los partidos conservadores fue inmediata, todos ellos consideran la demanda de Bruselas jurídicamente insostenible, perjudicial para la economía y la política financiera, y políticamente errónea. También prácticamente todos los medios apoyaron al Consejo Federal y le pidieron que mantuviera una postura firme e inflexible frente a la UE. «Schlechter Stil der EU» (muy poco estilo por parte de la UE) titulaba el NZZ su comentario al respecto. En este litigio fiscal, el país se muestra tan unido como en raras ocasiones. Con esta acción, la UE ha perdido muchas simpatías en amplios círculos de sus partidarios.

¿Se avecina el primer gran conflicto entre la UE y Suiza? Seguiremos el comportamiento de las partes en esta lucha de intereses. Al fin y al cabo, no sólo se trata de mucho dinero, sino también de la soberanía cantonal.

HEINZ ECKERT, REDACTOR JEFE

5

Buzón

5

Leído: La Enciclopedia Histórica de Suiza

7

Visto: El fotógrafo del pueblo, Arnold Zwahlen

8

Identidad suiza: alma rojiblanca

11

Política: Referéndum sobre el seguro médico unificado

12

Nuevas monedas para el Banco Nacional y el Parque Nacional

## Noticias regionales



Infatigable:  
Ferdý Kübler

13

Ferdý Kübler: un gigante en bicicleta

14

Noticias del Palacio Federal

16

Hace 100 años, Knorr se lanzó a conquistar el mundo

18

¿Cuál es el auténtico queso de raclette?

20

Organización de los Suizos en el Extranjero

23

En pocas palabras

Los símbolos de la identidad suiza están de moda: hilera de banderas frente al edificio de la ONU en Ginebra. Foto: Keystone

**IMPRESIÓN:** «Panorama Suizo», una revista para los suizos en el extranjero, aparece en su 34º año en los idiomas alemán, francés, italiano, inglés y castellano, en 21 ediciones regionales y con una tirada total de más de 390.000 ejemplares. Las noticias regionales se publican cuatro veces al año.

■ DIRECCIÓN EDITORIAL: Heinz Eckert (EC), Redactor-Jefe; Rolf Ribi (RR), Alain Wey (AW), Gabriela Brodbeck (BDK), responsable de las páginas Desde el Palacio Federal. Servicio para los suizos en el extranjero/DFAE, CH-3006 Berna. Sobre el Palacio Federal informa René Lenzin (RL). Traducción: CLS Communication AG ■ DIRECCIÓN POSTAL: Editor/Sede de la Redacción/Administración publicitaria: Organización de los Suizos en el Extranjero, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berna 6, Tel. +41 31 356 61 10, Fax +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9. Internet: www.revue.ch

■ E-MAIL: revue@aso.ch ■ IMPRESIÓN: Zollikofer AG, CH-9001 San Gall. ■ CAMBIOS DE DIRECCIÓN: cuando se muda, comuníquese su nueva dirección a su embajada o consulado suizo, por favor no nos escriba a Berna. Número individual CHF 5.- ■